

《资治通鉴》及新、旧《唐书》有关记载标点订误五则

赵心愚

公元779年(唐大历十四年),南诏与吐蕃联兵20万,分三路进攻扶、文、茂、黎、雅诸州,在唐蕃战场南线对唐展开了大规模军事行动。为收集此役史料,笔者近来查阅《资治通鉴》及新、旧《唐书》中华书局标点本,发现相关记载标点有几处欠妥。标点不当,读之难解,应予订正。

此次出兵路线及在唐境内所过之地,新、旧《唐书》多个传有基本相同记载。《旧唐书·崔宁传》(中华书局1975年标点本,以下版本新、旧《唐书》皆同,不复注)载:“其年(大历十四年)十月,南蛮大下,与吐蕃三道合进:一出茂州,过文川及灌口;一出扶、文,过方维、白坝;一出黎坝、雅,过邛、邽。”“文川”即“汶川”,“扶、文”即扶州、文州,“黎坝”之“坝”应为衍字,“黎”即“黎州”,“雅”即“雅州”。其中出黎、雅一路所过之地为“过邛、邽”不好理解。查同书卷196下《吐蕃传》下同一事记为:“十月,吐蕃率南蛮众二十万来寇:一入茂州,过汶川及灌口;一入扶、文,过方维、白坝;一自黎、雅,过邛崃关,连陷郡邑。”二者对照,可知所谓“邛、邽”应是指邛崃关,《旧唐书·崔宁传》记载中脱一“关”字。《太平寰宇记》卷77《雅州》载:“邛崃关,在县(荣经县)西南十里,隋大业十年置,约山据险,当云南大路,以扼蕃夷之要害,唐亦因之而不改。”《新唐书·地理志六·剑南道雅州》载:“荣经。中下。武德三年置。有邛崃山,有关。”此关即邛崃关,为唐代二十六要关中十三中关之一,是唐代川滇古道一重要关隘,也是必经之地。因此,《旧唐书·崔宁传》这段记载中的“一出黎坝、雅,过邛、邽”应标点为“一出黎(坝)、雅,过邛邽(关)”。

《资治通鉴》卷226大历十四年十月条较集中地记载了此役的前后经过,其中一段《资治通鉴》(中华书局1956年标点本,以下版本皆同,不复注)为:“初,马璘忌泾原都知兵马使李晟功名,遣入宿卫,为右神策都将。上发禁兵四千人,使晟将之;发邠、陇、范阳兵五千,使金吾大将军安邑曲环将之,以救蜀。”“邠”、“陇”、“范阳”之下均标有地名线。“邠”即邠宁,“陇”即“陇右”,均为唐方镇。“范阳”亦为唐方镇,即幽州,后兼卢龙。邠宁辖境在今甘肃东部及陕西彬县、旬邑一带。陇右治所虽在鄯州,但辖境有一部分在今甘肃东南部。从这两处调兵南下解西川之围,距离较近,驻军也熟悉吐蕃军队作战特点。范阳远在今北京一带,此时才从这一方镇调兵入蜀,应是远水难救近火。《旧唐书·崔宁传》载德宗与宰相杨炎商如何救蜀:“帝曰:‘卿策何从?’炎曰:‘请无归宁。今朱泚所部范阳劲兵,戍在近甸,促令与禁兵杂往,举无不捷。……’帝曰:‘善’。即止宁不行。乃发禁兵四千、范阳兵五千,赴援东川。”《新唐书·崔宁传》所记基本相同,仅有数字改动。《旧唐书·代宗纪》载,大历九年“九月庚子,幽州节度使朱泚来朝”。十年春正月“乙未,朱泚抗表乞留京师,西征吐蕃,请以弟滔权为幽州留后,许之”。九月“戊午,幽州节度使朱泚镇奉天”。“奉天”为唐乾州治所,唐乾州在今陕西乾县、武功、周至一带。可见,幽州节度使朱泚领部分范阳劲兵早已到了长安附近,分驻今陕、甘一带,已成邠、陇镇之兵,可称邠、陇兵。《新唐书·曲环传》就不提范阳兵,记为“诏环以邠、陇兵五千驰救”。因此,“发邠、陇、范阳兵五千,使金吾大将军安邑曲环将之,以救蜀”,应标点为“发邠、陇范阳兵五千,使金吾大将军安邑曲环将之,以救蜀”。南诏与吐蕃在南线分三路展开进攻后,唐“三川震恐”。所谓“三川”,指剑南西川、剑南东川和山南西道。相对而言,剑南西川的压力最大,西川节度使崔宁当时又在长安,无法坐镇指挥。所以,唐军南下重点在救西川,其次为山南西道。据《新唐书·地理志四》载,扶、文两州属山南西道,南下唐军当然也应救两州。剑南东川虽也为之“震恐”,但还没有直接遭到攻击。当时形势下,东川要自保,就要出兵援助山南西道。《旧唐书·崔宁传》和《新唐书·南诏传》均记载了在唐军南下救蜀的同时,东川出兵援山南西道事。《旧唐书·崔宁传》载:“(德宗)乃发禁兵四千、范阳兵五千,赴援东川。出军自江油趋白坝,与山南兵合击,蛮兵败走。”《新唐书·南诏传》载:“德宗发禁卫及幽州军以援东川,与山南兵合,大败异牟寻众……。”此处如此标点,似乎唐军南下救援重点不是西川而是东川,而东川似乎又没有行动,这显然违反文意,背离史实。查阅新、旧《唐书》中相关传、志的记载,可知两则记载的标点均误。唐代江油治所今四川平武南坝乡一带,属剑南东川。据《新唐书·地理志四》载,利州益昌郡“西有石门关,西北有白坝、鱼老二镇城。”唐利州在今四川广元、旺苍、青川一带,属山南西道。《旧唐书·崔宁传》记载中的“出军自江油趋白坝,与山南兵合击”,显然是指剑南东川出兵,因为如是南下的禁兵与范阳兵,决不会自江油趋白坝。新、旧《唐书》曲环、李晟传中,没有出兵江油的记载。因此,以上两传中这两条记载应标点为:“(德宗)乃发禁兵四千、范阳兵五千赴援。东川出军,自江油趋白坝,与山南兵合击,蛮兵败走。”“德宗发禁卫及幽州军以援。东川与山南兵合,大败异牟寻众……。”《资治通鉴》卷226大历十四年十月条中,在“援”字后加一“蜀”字,使文意更清楚。两条史料比较,《旧唐书》所记更有史料价值,《新唐书》由于文简,读之难知东川出兵经过。《旧唐书》虽有不足,但史料价值不能忽视,此可为一例。

从两《唐书》本传看,李晟所率禁兵主要任务是反击黎、雅一路的进攻。《旧唐书·李晟传》中之有关记载为:“德宗即位,吐蕃寇剑南,时节度使崔宁朝京师,三川震恐,乃诏晟将神策兵救之,授太子宾客。晟乃踰漏天,拔飞越,廓清肃宁三城,绝大渡河,获首虏千余级,虏乃引退,因留成都数月而还。”文中“漏天”、“飞越”、“肃宁”之下,明确标有地名线。标点者在“飞越”后作逗号,而“廓清”之下又不标地名线,显然是将“廓清”与“踰”、“拔”一样,视为动词。《新唐书·李晟传》对此记载为:“德宗始立,吐蕃寇剑南,方崔宁未还,蜀土大震,诏晟将神策兵救之,踰漏天,拔飞越等三城,绝大渡,斩虏千级,虏遁去。”二者比较,《新唐书》这一记载简略,难以看出《旧唐书》有关记载标点是否有误。“漏天”,指今雅安,此地雨多,古有漏天之称。查《新唐书·兵志》,“唐初,兵之戍边者,大曰军,小曰守捉,曰城,曰镇,而总之者曰道”。从新、旧《唐书·李晟传》的记载看,“飞越”、“肃宁”应是唐在黎州的“兵之戍边者”。据《新唐书·地理志六》

导航

Meta

- 登录
- 文章 RSS
- RSS 评论
- WordPress.org

“剑南道”记载，黎州“有洪源军。有定蕃、飞越、和孤三镇兵。又有武侯、廓清、铜山、肃宁、大定、要冲、潘仓、三碛、杖叉、琉璃、和孤十一城”。按此记载，“廓清”与“肃宁”一样，为此地十一城之一，将其视为动词是错误的，《旧唐书·李晟传》标点误。“飞越”虽为镇，但《旧唐书》记载中也统作城记，这应是可以的。此三城镇应是先被南诏、吐蕃联军所攻占，李晟又率军夺回。据此，《旧唐书·李晟传》有关记载应标点为：“晟乃踰漏天，拔飞越、廓清、肃宁三城，绝大渡河”，并在“漏天”、“飞越”、“廓清”及“肃宁”之下，均标地名线。

（作者赵心愚，西南民族大学教授。地址：成都市，邮编050051）

〔责任编辑■贾益〕

随机文章

[Contents, Abstracts and Keywords of No.2, 2010](#)

[论多民族国家中的民族认同与国家认同](#)

[北魏华林园听讼制度渊源考](#)

[自治与县辖的“马拉松之争”——1942-1954年裕固族地区行政改制研究](#)

[认同与承认——基于西方相关政治理论的思考](#)

Tags: [札记](#) - 时间: 2010-03-25 - 分类: [全文选登](#), [民族历史](#)

上一篇: [《汉赵史论稿——匈奴屠各建国的政治史考察》读后](#) 古籍 [《滇省夷人图说》](#)、[《滇省輿地图说》](#) 出版及评介: 下一篇

Comments are closed.

[返回首页](#) [About us](#) [关于我们](#) [投稿须知](#) [杂志订阅](#) [注释规范](#) [联系我们](#) [雁过留声](#)

友情链接

[Documentation](#) [WordPress Planet](#) [Development Blog](#) [Suggest Ideas](#) [Plugins](#) [Themes](#) [Support Forum](#)

Copyright © 2010 《民族研究》在线 京ICP备05007126号
WPdedcms theme by u0 Powered by WordPress